MY ISLAM
www.myislam.org

Explore the Qur'an with helpful features and more with the **Ad-free MyIslam app.**

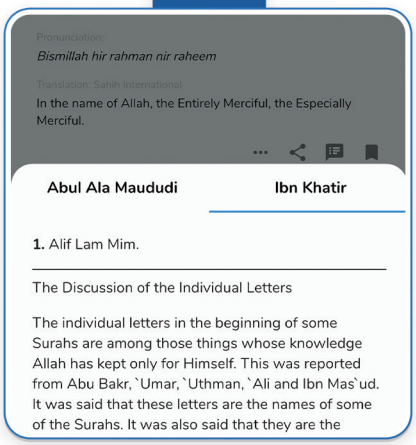
Get MyIslam app

Click the button below

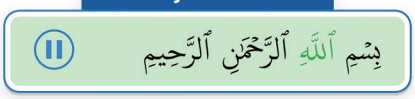
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

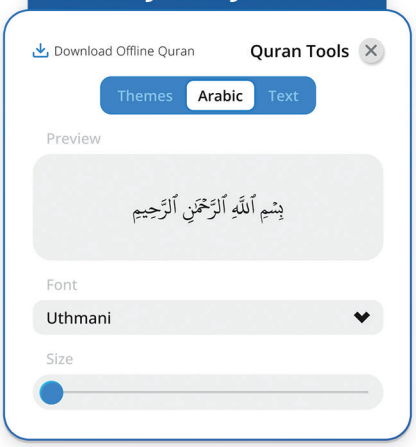
Tafseer



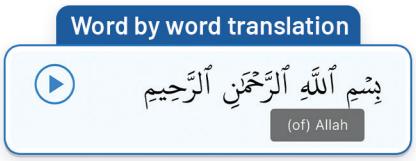
Word by word follow



Transliteration + Translations & Reading settings (font-size)

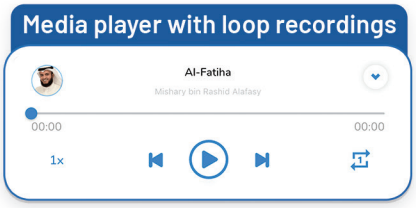


Word by word translation



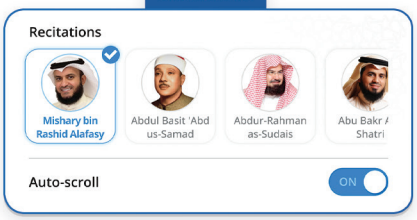
Bookmarking

Media player with loop recordings



Qur'an Course

Reciters



سُورَةُ السَّجْدَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

Bismillah hir rahman nir raheem

الٓمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢﴾

Alif-Laam-Meeem [1] Tanzeelul Kitaabi laa raiba feehi mir rabbil ‘aalameen [2]

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۚ بَلْ هُوَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم

Am yaqooloonaf taraahu bal huwal haqqu mir rabbika litunzira qawma maaa ataahum-

مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ

min nazeerim min qablika la‘allahum yahtadoon [3] Allaahul lazee khalaqas-

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى

samaawaati wal arda wa maa bainahumaa fee sittati ayyaamin thummas tawaa ‘alal-

ٱلْعَرْشِ ۖ مَا لَكُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾

‘arsh; maa lakum min doonihee minw-waliyyinw-wala shafee‘; afalaa tatazakkaroon [4]

يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ إِلَى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِى يَوْمٍ كَانَ

Yudabbirul amra minas samaaa‘i ilal ardi thumma ya‘ruju ilaihi fee yawmin kaana

مِقْدَارُهُۥٓ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾ ذَٰلِكَ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ

miqdaaruhooo alfa sanatim mimmaa ta‘uddoon [5] Zaalika ‘aalimul ghaybi wa shahaadatil-

ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٦﴾ ٱلَّذِىٓ أَحْسَنَ كُلَّ شَىْءٍ خَلَقَهُۥ ۖ وَبَدَأَ خَلْقَ ٱلْإِنسَٰنِ

‘azeezur raheem [6] Allazee ahsana kulla shai in khalaqa; wa bada a khalqal insaani

مِن طِينٍ ﴿٧﴾ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُۥ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾

min teen [7] Thumma ja‘ala naslahoo min sulaalatim mim maaa‘immaheen [8]

ثُمَّ سَوَّىٰهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِۦ ۖ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ

Thumma sawwaahu wa nafakha feehi mir roohihih; wa ja‘ala lakumus sam‘a wal-absaara

وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾ وَقَالُوٓا۟ أَءِذَا ضَلَلْنَا فِى ٱلْأَرْضِ

wal-af‘idah; qaleelam maa tashkuroon [9] Wa qaalooo ‘a-izaa dalalnaa fil ardi

أَءِنَّا لَفِى خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ بَلْ هُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ كَٰفِرُونَ ﴿١٠﴾ ۞ قُلْ يَتَوَفَّىٰكُم

‘a-innaa lafee khalqin jadeed; bal hum biliqaaa‘i rabbihim kaafiroon [10] Qul yatawaffaakum-

مَّلَكُ ٱلْمَوْتِ ٱلَّذِى وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

malakul mawtil lazee wukkila bikum Thumma ilaa rabbikum turja‘oon [11]

MW ISLAM

32. As-Sajdah

Sahih International Translation

32. As-Sajdah

Ayat : 30 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. Alif, Lam, Meem.

2. [This is] the revelation of the Book about which there is no doubt from the Lord of the worlds.

3. Or do they say, "He invented it"? Rather, it is the truth from your Lord, [O Muhammad], that you may warn a people to whom no warner has come before you [so] perhaps they will be guided.

4. It is Allah who created the heavens and the earth and whatever is between them in six days; then He established Himself above the Throne. You have not besides Him any protector or any intercessor; so will you not be reminded?

5. He arranges [each] matter from the heaven to the earth; then it will ascend to Him in a Day, the extent of which is a thousand years of those which you count.

6. That is the Knower of the unseen and the witnessed, the Exalted in Might, the Merciful,

7. Who perfected everything which He created and began the creation of man from clay.

8. Then He made his posterity out of the extract of a liquid disdained.

9. Then He proportioned him and breathed into him from His [created] soul and made for you hearing and vision and hearts; little are you grateful.

10. And they say, "When we are lost within the earth, will we indeed be [recreated] in a new creation?" Rather, they are, in [the matter of] the meeting with their Lord, disbelievers.

11. Say, "The angel of death will take you who has been entrusted with you. Then to your Lord you will be returned."

32. As-Sajdah

Sahih International Translation

12. If you could but see when the criminals are hanging their heads before their Lord, [saying], "Our Lord, we have seen and heard, so return us [to the world]; we will work righteousness. Indeed, we are [now] certain."

13. And if We had willed, We could have given every soul its guidance, but the word from Me will come into effect [that] "I will surely fill Hell with jinn and people all together.

14. So taste [punishment] because you forgot the meeting of this, your Day; indeed, We have [accordingly] forgotten you. And taste the punishment of eternity for what you used to do."

15. Only those believe in Our verses who, when they are reminded by them, fall down in prostration and exalt [Allah] with praise of their Lord, and they are not arrogant.

16. They arise from [their] beds; they supplicate their Lord in fear and aspiration, and from what We have provided them, they spend.

17. And no soul knows what has been hidden for them of comfort for eyes as reward for what they used to do.

18. Then is one who was a believer like one who was defiantly disobedient? They are not equal.

19. As for those who believed and did righteous deeds, for them will be the Gardens of Refuge as accommodation for what they used to do.

20. But as for those who defiantly disobeyed, their refuge is the Fire. Every time they wish to emerge from it, they will be returned to it while it is said to them, "Taste the punishment of the Fire which you used to deny."

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا۟ رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ

Wa law taraaa izil mujrimoona naakisoo ru'oosihim 'inda rabbihim

رَبَّنَآ أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَٱرْجِعْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾

rabbanaaa absarnaa wa sami'naa farji'naa na'mal saalihan innaa mooqinoon [12]

وَلَوْ شِئْنَا لَءَاتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَىٰهَا وَلَٰكِنْ حَقَّ

Wa law shi'naa la-aatainaa kulla nafsin hudaahaa wa laakin haqqal-

ٱلْقَوْلُ مِنِّى لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

qawlu minnee la amla'anna jahannama minal jinnati wannaasi ajma'een [13]

فَذُوقُوا۟ بِمَا نَسِيتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَآ إِنَّا نَسِينَٰكُمْ

Fazooqoo bimaa naseetum liqaaa'a yawmikum haaza innaa naseenaakum

وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا يُؤْمِنُ

wa zooqoo 'azaabal khuldi bimaa kuntum ta'maloon [14] Innamaa yu'minu

بِـَٔايَٰتِنَا ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا۟ بِهَا خَرُّوا۟ سُجَّدًا وَسَبَّحُوا۟ بِحَمْدِ

bi aayaatinal lazeena izaa zukkiroo bihaa kharroo sujjadanw wa sabbahoo bihamdi

رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۩ ﴿١٥﴾ تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ

rabbihim wa hum laa yastakbiroon (make sajda) [15] Tatajaafaa junoobuhum

عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ

'anil madaaji'i yad'oona rabbahum khawfanw wa tama'anw wa mimmaa razaqnaahum

يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِىَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ

yunfiqoon [16] Falaa ta'lamu nafsum maaa ukhfiya lahum min qurrati a'yunin

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا

jazaaa'am bimaa kaanoo ya'maloon [17] Afaman kaana mu'minan kaman kaana faasiqaa;

لَّا يَسْتَوُۥنَ ﴿١٨﴾ أَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمْ

laa yasta woon [18] Ammal lazeena aamanoo wa 'amilus saalihaati falahum

جَنَّٰتُ ٱلْمَأْوَىٰ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ فَسَقُوا۟

jannaatul ma'waa nuzulam bimaa kaanoo ya'maloon [19] Wa ammal lazeena fasaqoo

فَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ كُلَّمَآ أَرَادُوٓا۟ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَآ أُعِيدُوا۟ فِيهَا

fama'waahumun Naaru kullamaaa araadooo any yakhrujoo minhaa u'eedoo feehaa

وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلنَّارِ ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾

wa qeela lahum zooqoo 'azaaaban Naaril lazee kuntum bihee tukazziboon [20]

وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَدْنَىٰ دُونَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَكْبَرِ

Wa lanuzeeqan nahum minal ‘azaabil adnaa doonal ‘azaabil akbari

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ

la’allahum yarji’oon [21] Wa man azlamu mimman zukkira bi aayaati

رَبِّهِۦ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَآ ۚ إِنَّا مِنَ ٱلْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

rabbihee summa a’rada ‘anhaa; innaa minal mujrimeena muntaqimoon [22]

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَلَا تَكُن فِى مِرْيَةٍ

Wa laqad aatainaa Moosal Kitaaba falaa takun fee miryatim-

مِّن لِّقَآئِهِۦ ۖ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٢٣﴾

mil liqaaa’ihee wa ja’alnaahu hudal li Baneee Israaa’eel [23]

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا۟ ۖ

Wa ja’alnaa minhum a’immatany yahdoona bi amrinaa lammaa sabaroo

وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ

wa kaanoo bi aayaatinaa yooqinoon [24] Inna rabbaka huwa yafsilu bainahum

يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ

yawmal qiyaamati feemaa kaanoo feehi yakhtalifoon [25] Awalam yahdi lahum

كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْقُرُونِ يَمْشُونَ

kam ahlaknaa min qablihim minal qurooni yamshoona

فِى مَسَٰكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ ۚ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾

fee masaakinihim; inna fee zaalika la aayaatin afalaa yasma’oon [26]

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَسُوقُ ٱلْمَآءَ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِۦ

Awalam yaraw annaa nasooqul maaa’a ilal ardil juruzi fanukhriju bihee

زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَٰمُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ ۚ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

zar’an ta’kulu minhu an’aamuhum wa anfusuhum afalaa yubsiroon [27]

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْفَتْحُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٢٨﴾

Wa yaqooloona mataa haazal fath hu in kuntum saadiqeen [28]

قُلْ يَوْمَ ٱلْفَتْحِ لَا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِيمَٰنُهُمْ وَلَا هُمْ

Qul yawmal fath hi laa yanfa’ul lazeena kafarooo eemaanuhum wa laa hum

يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَٱنتَظِرْ إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ﴿٣٠﴾

yunzaroon [29] Fa a’rid ‘anhum wantazir innahum muntaziroon [30]

32. As-Sajdah

Sahih International Translation

21. And we will surely let them taste the nearer punishment short of the greater punishment that perhaps they will repent.

22. And who is more unjust than one who is reminded of the verses of his Lord; then he turns away from them? Indeed We, from the criminals, will take retribution.

23. And We certainly gave Moses the Scripture, so do not be in doubt over his meeting. And we made the Torah guidance for the Children of Israel.

24. And We made from among them leaders guiding by Our command when they were patient and [when] they were certain of Our signs.

25. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

26. Has it not become clear to them how many generations We destroyed before them, [as] they walk among their dwellings? Indeed in that are signs; then do they not hear?

27. Have they not seen that We drive the water [in clouds] to barren land and bring forth thereby crops from which their livestock eat and [they] themselves? Then do they not see?

28. And they say, "When will be this conquest, if you should be truthful?"

29. Say, [O Muhammad], "On the Day of Conquest the belief of those who had disbelieved will not benefit them, nor will they be reprieved."

30. So turn away from them and wait. Indeed, they are waiting.

Explore the Qur'an with helpful features and more with the **Ad-free MyIslam app**.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store